

金剛般若波羅密經

白話釋義

大虛法師審訂
了空居士演繹

陳日初敬署

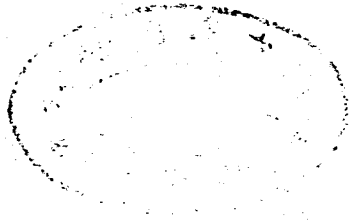
淨輝居士惠閱

淨輝寄贈抄卷院

張志和轉贈



母校
研究部
存閱



釋迦牟尼佛
了空



序一

李居士子寬，名基鴻，法名了空，自云民國七年，曾在滬塢尚賢堂聽余說法，然余之識居士，在民國十六春，福州廈門，兩度邂逅，十八年秋，於漢皋晤談頻數，遂知於持金剛曾獲大明驗，演成語體印送者，已數萬部，茲以重印，令一審訂，溽暑困人，讀之心意清涼，不覺而校閱終卷，爰識數語歸之。

民國十九年八月廿八日太虛在滬西覺園

序一

或問曰子易號了空有說乎應之曰是有三義焉原號子寬子去其橫中無餘物寬易其見胸無成見瑩然無滓不染纖塵回復本來空淨之佛性一也了悟真如萬緣悉空發菩提心虔修善法莊嚴究竟身土之佛性二也了三界生死空人法二相自覺既圓悟他無盡三也夫人惟不能了故不知空惟不能空故不知了能了卽空能空卽了故曰了空袁了凡先生初號學海得雲谷禪師點化恍然大悟易號了凡意在不落凡夫窠臼了空嘗得太虛吾師印可曰了了了時無可了空空空處不真空亦此物此志也

序三

余十年前讀金剛經，不知講解，誦一卷竟，心仍茫然。近二三年，覽各家箋註，始粗知義趣，今秋囚中詳爲考繹，細心探索，經旨在真空無相，第三十二分所謂「不取於相」，「如如不動」二句盡之。但經文深微，不能普及一般，非我佛聖凡同濟，人天悉度之意。不揣譾陋，取之演成白話，俾善男信女，手取一冊，各能讀解，了悟真佛卽是自性，不假外求。又心經一卷，亦演成白話體，刻後，另將金剛經心經原文刻於卷首，以便參校讀誦，示不離原經意也。

乙丑重九了空序於黃浦校中

凡例

- 一 是編依金剛經演成白話體以便粗識字義之善男信女讀解
- 一 是編內有佛告佛曰須菩提白佛言希有世尊等仍存原文
- 一 是編內有據箋釋改易一二語以求明顯者然仍期不失原旨
- 一 卷首仍刻金剛經及心經原文一使人參讀一不離原經
- 一 附刻了空讀金剛經三十二分頌又心經讚一首
- 一 如有善男信女出資翻刻印送者功德無量

跋一

祖師東來，大法擔當，一花五葉，獨傳金剛，開最上乘，演第一義，直下見性，不立文字，宗風普被，法雨同沾，縱橫萬里，上下千年，利根昔多，上智今罕，衆盲摸象，失正法眼，人耽小慧，公運大悲，深入顯出，契理當機，說卽無說，善得法要，文佛拈花，迦葉微笑。

胡杰謹跋



(南)

跋二

嚴寅旭

澹寂涅槃心，宵冥法眼藏，心印轉千禩，遺經有金剛，理邃文難讀，意深語莫詳，雖具頓超指，終非普攝方，所惜鈍根人，需歎徒望洋，扣槃還捫燭，詎其咎目盲，曠曠

了空子，盡焉覺心傷，遙譯成語體，綱舉而目張，源瀰真如海，燈闔般若光，現身勤捧喝，說法析毫芒，如對香山集，老嫗誦琅琅，如聽生公法，頑石頭低昂，或謂拈花派，勿以文字彰，一超即直人，禪宗迥異常，喋喋徒辭費，本性反銷亡，詎知佛方便，專藉言闡揚，迦葉承別傳，法藏結集忙，再傳有阿難，一瓣紹心香，垂教意多聞，出言自有章，達摩蒞東土，宗風熾而昌，慧可傳衣鉢，竺墳記憶強，重受

楞迦經，文字更撐腸，歷歷稽古德，箸述鎮相望，度人稱善巧，辨才
騁道場，盥手誦茲編，心重語自長，頻掉廣長舌，凡小汗且僵，吁嗟
余小子，羈馬名利纏，飯顛傷病肺，漸覺親禪床，初涉梵貝籍，歧路
日徬徨，潛心拏唯識，正理豁目明，螢火爇須彌，此願豈能償，卓哉
苦縣裔，獨闢釋迦堂，導我出迷途，示我以津梁，法界皆平等，何分
參與商，離言卽證道，齋作淨土糧，法海渺無際，人佛此濫觴，翹首
靈山會，墜緒接茫茫。

金剛經啓

請

若有人受持金剛經者：先須至心焚香，念祝香等真言。正心虔誦，利賴無窮。

祝香真言 先三七香

爐香乍熱，法界蒙薰，十方海會悉遙聞，隨處結祥雲，誠意方殷，諸佛現金身。

南無香雲蓋菩薩摩訶薩 三稱

淨口業真言

修利修利，摩訶修利，修修利，薩婆訶。

淨三業真言

唵 娑 音梭 嚩 音娃 婆 嚩 林 音述 馱，娑 嚩 達 摩 娑 嚩，娑 嚩 林 度

音陀 憾 音酣。

安土地真言

南無三滿多，母音沒馱音陀喃，唵，度嚕度嚕，地音賽尾娑婆訶。

普供養真言

唵 誡音耶 誡音囊 囊上聲 三婆嚩轆音娃 日音子 囉音喇 斛音呼。

發願文

稽首三界尊，皈衣十方佛，我今發宏願，持此金剛經，上報四重恩，下濟三塗苦，若有見聞者，悉發菩提心，常修菩薩行，直趨無上覺。

云何梵

云何得長壽？金剛不壞身，復以何因緣，得大堅固力，云何於此經？究竟到彼岸，願佛開微密，廣爲衆生說。

開經偈

無上甚深微妙法，百千萬劫難遭遇，我今見聞得受持，願解如來真實義。

南無祇園會上佛菩薩

三稱

按初誦設壇時，如儀行之；及朔望，父母誕辰，本身誕辰行之，其餘早晚上香三柱，養氣誦音，高聲朗讀，或一卷，或數卷，務在心領神會，身體力行，久則生明，不但萌福，且可證果，至誠清淨，勿負 佛祖垂教鴻恩也。

金剛經啓請

金剛般若波羅密經

法會因由分第一

如是我聞。一時佛在舍衛國祇音奇樹給孤獨園，與大比音被邱衆千二百五十人俱。爾時世尊食時，着音酌衣持鉢，入舍衛大城乞食，於其城中；次第乞已，還至本處。飯音反食訖音嗣，收衣鉢；洗足已；敷座而坐。

善現啓請分第二

時長音掌老須菩提，在大衆中，卽從座起，偏袒音但右肩右膝着地，合掌恭敬而白佛言：希有世尊！如來善護念諸菩薩

，善付囑諸菩薩。世尊！善男子，善女人，發阿耨乃豆切多羅三藐三菩提心，云何應住？云何降音杭伏其心？佛言：善哉善哉！須菩提！如汝所說：如來善護念諸菩薩，善付囑諸菩薩，汝今諦音帝聽！當爲汝說：善男子，善女人，發阿耨多羅三藐三菩提心，應如是住，如是降伏其心。唯音委！然；世尊！願樂音效欲聞！

大乘正宗分第三

佛告須菩提：諸菩薩摩訶薩，應如是降伏其心，所有一切衆生之類——若卵生，若胎生，若濕生，若化生，若有色，若無色，若有想，若無想，若非有想非無想——我皆令入無餘

涅音捏槃音盤而滅度之。如是滅度無量無數無邊衆生，實無衆生得滅度者。何以故？須菩提！若菩薩有「我相」「人相」「衆生相」「壽者相」卽非菩薩。

妙行無住分第四

復次：須菩提！菩薩於法，應無所住行於布施——所謂不住色布施，不住「聲」「香」「味」「觸」「法」布施。須菩提！菩薩應如是布施，不住於相。何以故？若菩薩不住相布施，其福德不可思量。須菩提！於意云何？東方虛空，可思量不？音否不也。世尊，須菩提！南西北方四維上下虛空，可思量不？不也。世尊！須菩提：菩薩無住相布施，福德亦復如是不可思

量。須菩提？菩薩但應如所教住。

如理實見分第五

須菩提！於意云何。可以身相見如來不！不也。世尊！不可以身相得見如來。何以故？如來所說身相，卽非身相。佛告：須菩提！凡所有相，皆是虛妄；若見諸相非相，卽見如來。

正信希有分第六

須菩提白佛言：世尊！頗有衆生，得聞如是言說章句，生實信不？佛告：須菩提！莫作是說。如來滅後，後五百歲，有持戒修福者，於此章句，能生信心，以此爲實，當知是人，

不於一佛二佛三四五佛而種善根；已於無量千萬佛所種諸善根；聞是章句，乃至一念生淨信者。須菩提！如來悉知悉見，是諸衆生，得如是無量福德。何以故？是諸衆生，無復「我相」「人相」「衆生相」「壽者相」，無法相，亦無非法相。何以故？是諸衆生，若心取相，則爲著我人衆生壽者；若取法相，卽著我人衆生壽者。何以故？若取非法相，卽著我人衆生壽者。是故不應取法，不應取非法，以是義故。如來常說：汝等比丘，知我說法，如筏喻者。法尙應捨，何況非法。

無得無說分第七

須菩提！於意云何？如來得阿耨多羅三藐三菩提耶？如來有

所說法耶？須菩提言：如我解佛所說義，無有定法名阿耨多羅三藐三菩提，亦無有定法如來可說。何以故？如來所說法，皆不可取，不可說，非法，非非法。所以者何：一切賢聖，皆以無爲法而有差音雌別。

依法出生分第八

須菩提！於意云何？若人滿三千大千世界七寶，以用布施，是人所得福德，甯爲多不？須菩提言：甚多！世尊！何以故？是福德，卽非福德性，是故如來說福德多。若復有人，於此經中受持乃至四句偈音忌等，爲他人說，其福勝彼。何以故？須菩提！一切諸佛，及諸佛阿耨多羅三藐三菩提法，皆

從此經出。須菩提！所謂佛法者，卽非佛法。

一相無相分第九

須菩提！於意云何？須陀洹能作是念，我得須陀洹果不？須菩提言：不也。世尊！何以故？須陀洹，名爲入流而無所入，不入「色」「聲」「香」「味」「觸」「法」，是名須陀洹。須菩提！於意云何？斯陀含能作是念，我得斯陀含果不？須菩提言：不也。世尊！何以故？斯陀含，名一往來，而實無往來，是名斯陀含。須菩提！於意云何？阿那含能作是念，我得阿那含果不？須菩提言：不也。世尊！何以故？阿那含，名爲不來，而實無不來，是故名阿那含。須菩提！於意云何？阿羅漢

能作是念，我得阿羅漢道不？須菩提言：不也。世尊！何以故？實無有法，名阿羅漢。世尊！若阿羅漢作是念，我得阿羅漢道，卽爲着「我」「人」「衆生」「壽者」。世尊！佛說我得無諍三昧，人中最爲第一，是第一離欲阿羅漢。世尊！我不作是念，我是離欲阿羅漢。世尊！我若作是念，我得阿羅漢道。世尊則不說須菩提是樂音効阿蘭那行者，以須菩提實無所行，而名須菩提是樂音効阿蘭那行。

莊嚴淨土分第十

佛告：須菩提！於意云何？如來昔在然燈佛所，於法有所得不？不也。世尊！如來在然燈佛所，於法實無所得。須菩提

！於意云何？菩薩莊嚴佛土不？不也。世尊！何以故？莊嚴佛土者！卽非莊嚴，是名莊嚴。是故須菩提！諸菩薩摩訶薩，應如是生清淨心，不應住「色」生心，不應住「聲」「香」「味」「觸」「法」生心，應無所住而生其心。須菩提！譬如有人身如須彌山王，於意云何？是身爲大不？須菩提言：甚大！世尊！何以故？佛說非身，是名大身。

無爲福勝分第十一

須菩提！如恆河中所有沙數，如是沙等恆河，於意云何？是諸恆河沙，寧爲多不？須菩提言：甚多！世尊！但諸恆河尚多無數，何況其沙。須菩提！我今實言告汝：若有善男子，

善女人，以七寶滿爾所恆河沙數，三千大千世界，以用布施，得福多不？須菩提言：甚多！世尊！佛告須菩提：若善男子，善女人，於此經中，乃至受持四句偈等，爲他人說，而此福德，勝前福德。

尊重正教分第十二

復次：須菩提！隨說是經，乃至四句偈等，當知此處一切世間，天人，阿修羅，皆應供養，如佛塔廟，何況有人盡能受持讀誦。須菩提！當知是人成就最上第一希有之法。若是經典所在之處，卽爲有佛，若尊重弟子。

如法受持分第十三

爾時須菩提白佛言：世尊！當何名此經？我等云何奉持？佛告須菩提：是經名爲金剛般若波羅密，以是名字，汝當奉持。所以者何？須菩提！佛說般若波羅密，卽非般若波羅密，是名般若波羅密。須菩提！於意云何？如來有所說法不？須菩提白佛言：世尊！如來無所說。須菩提！於意云何？三千大千世界所有微塵，是爲多不？須菩提言：甚多！世尊！須菩提！諸微塵，如來說非微塵，是名微塵。如來說世界，非世界，是名世界。須菩提！於意云何？可以三十二相見如來不？不也。世尊！不可以三十二相得見如來。何以故？如來說三十二相，卽是非相，是名三十二相，須菩提！若有善男

子，善女子，以恆河沙等身命布施；若復有人，於此經中，乃至受持四句偈等，爲他人說，其福甚多。

離相寂滅分第十四

爾時須菩提！聞說是經。深解義趣，涕淚悲泣，而白佛言：希有世尊！佛說如是甚深經典，我從昔來所得慧眼，未曾得聞如是之經。世尊！若復有人，得聞是經，信心清淨，則生實相，當知是人，成就第一希有功德。世尊！是實相者，卽是非相，是故如來說名實相。世尊！我今得聞如是經典，信解受持，不足爲難。若當來世後五百歲，其有衆生，得聞是經，信解受持，是人卽爲第一希有。何以故？此人無我相，

無人相，無衆生相，無壽者相，所以者何？我相，卽是非相，人相，衆生相，壽者相，卽是非相。何以故？離一切諸相，卽名諸佛。佛告須菩提：如是如是！若復有人，得聞是經，不驚，不怖，不畏，當知是人，甚爲希有。何以故？須菩提！如來說第一波羅蜜，卽非第一波羅蜜，是名第一波羅蜜，須菩提！忍辱波羅蜜，如來說非忍辱波羅蜜，是名忍辱波羅蜜。何以故？須菩提！如我昔爲歌利王割截身體，我於爾時，無我相，無人相，無衆生相，無壽者相，何以故？我於往昔節節支解時，若有我相，人相，衆生相，壽者相，應生瞋音震恨。須菩提！又念過去，於五百世，作忍辱仙人，於

爾所世，無我相，無人相，無衆生相，無壽者相。是故須菩提！菩薩應離一切相，發阿耨多羅三藐三菩提心，不應住「色」生心，不應住「聲」「香」「味」「觸」「法」生心，應生無所住心；若心有住，卽爲非住，是故佛說菩薩心，不應住色布施。須菩提！菩薩爲利益一切衆生故，應如是布施。如來說一切諸相；卽是非相；又說一切衆生，卽非衆生。須菩提！如來是真語者，實語者，如語者，不誑語者，不異語者。須菩提！如來所得法，此法無實無虛。須菩提！若菩薩心住於法而行布施，如人入闇，則無所見，若菩薩心不住法而行布施，如人有目，日光明照，見種種色。須菩提！當來之世，若有善

男子，善女人，能於此經，受持讀誦，則爲如來以佛智慧，悉知是人，悉見是人，皆得成就無量無邊功德。

持經功德分第十五

須菩提！若有善男子，善女人，初日分以恆河沙等身布施，中日分復以恆河沙等身布施，後日分亦以恆河沙等身布施，如是無量百千萬億劫以身布施；若復有人，聞此經典，信心不逆，其福勝彼，何況書寫受持讀誦，爲人解說。須菩提！以要言之：是經有不可思議，不可稱量無邊功德；如來爲發大乘者說，爲發最上乘者說。若有人能受持讀誦，廣爲人說，如來悉知是人，悉見是人，皆得成就不可量，不可稱，無

有邊，不可思議功德。如是人等，則爲荷擔如來阿耨多羅三藐三菩提。何以故？須菩提若樂音効小法者，著我見「人見」衆生見「壽者見」，則於此經，不能聽受讀誦，爲人解說。須菩提！在在處處，若有此經，一切世間天人阿修羅，所應供養，當知此處，則爲是塔，皆應恭敬，作禮圍繞，以諸華香而散其處。

能淨業障分第十六

復次：須菩提！善男子，善女人，受持讀誦此經，若爲人輕賤，是人先世罪業，應墮惡道，以今世人輕賤故。先世罪業，則爲消滅。當得阿耨多羅三藐三菩提。須菩提！我念過去

無量阿僧祇劫，於然燈佛前，得值八百四千萬億那由他諸佛，悉皆供養承事，無空過者。若復有人於後末世，能受持讀誦此經，所得功德，於我所供養諸佛功德，百分不及一，千萬億分，乃至算數譬喻，所不能及……須菩提！若善男子，善女人。於後末世，有受持讀誦此經，所得功德，我若具說者，或有人聞，心即狂亂，狐疑不信。須菩提！當知是經義不可思議，果報亦不可思議。

究竟無我分第十七

爾時須菩提白佛言：世尊！善男子，善女人，發阿耨多羅三藐三菩提心，云何應住？云何降伏其心？佛告須菩提：善男

子，善女人，發阿耨多羅三藐三菩提心者，當生如是心，我應滅度一切衆生；滅度一切衆生已，而無有一衆生實滅度者。何以故？須菩提！若菩薩有「我相」「人相」「衆生相」「壽者相」，則非菩薩。所以者何？須菩提！實無有法發阿耨多羅三藐三菩提心者。須菩提！於意云何？如來於然燈佛所，有法得阿耨多羅三藐三菩提不？不也。世尊！如我解佛所說義：佛於然燈佛所，無有法得阿耨多羅三藐三菩提。佛言：如是如是！須菩提！實無有法，如來得阿耨多羅三藐三菩提。須菩提！若有法如來得阿耨多羅三藐三菩提者，然燈佛則不與我受記。汝於來世當得作佛，號釋迦牟尼，以實無有法得阿耨

多羅三藐三菩提，是故然燈佛與我授記，作是言，汝於來世當得作佛，號釋迦牟尼，何以故？如來者，卽諸法如義，若有人言，如來得阿耨多羅三藐三菩提，須菩提！實無有法，佛得阿耨多羅三藐三菩提。須菩提！如來所得阿耨多羅三藐三菩提，於是中無實無虛，是故如來說一切法，皆是佛法。須菩提！所言一切法者，卽非一切法，是故名一切法。須菩提！譬如人身長大：須菩提言，世尊！如來說人身長大，卽爲非大身，是名大身，須菩提，菩薩亦如是，若作是言，我當滅度無量衆生，則不名菩薩。何以故？須菩提！實無有法，名爲菩薩，是故佛說一切法，無我，無人，無衆生，無壽

者。須菩提！若菩薩作是言，我當莊嚴佛土，是不名菩薩。何以故？如來說莊嚴佛土者，卽非莊嚴，是名莊嚴。須菩提！若菩薩通達無我法者，如來說名真是菩薩。

一體同觀分第十八

須菩提！於意云何？如來有肉眼不？如是，世尊！如來有肉眼，須菩提！於意云何？如來有天眼不？如是！世尊！如來有天眼。須菩提！於意云何？如來有慧眼不？如是，世尊！如來有慧眼。須菩提！於意云何？如來有法眼不？如是，世尊！如來有法眼。須菩提！於意云何？如來有佛眼不？如是，世尊！如來有佛眼。須菩提！於意云何？如恆河中所有沙

，佛說是沙不？如是，世尊！如來說是沙。須菩提！於意云何？如一恆河中所有沙，有如是沙等恆河，是諸恆河所有沙數佛世界，如是寧爲多不？甚多！世尊！佛告須菩提：爾所國土中，所有衆生，若干種心，如來悉知。何以故？如來說諸心，皆爲非心，是名爲心。所以者何？須菩提！過去心不可得，現在心不可得，未來心不可得。

法界通化分第十九

須菩提！於意云何？若有人滿三千大千世界七寶，以用布施，是人以是因緣，得福多不？如是！世尊！此人以是因緣，得福甚多。須菩提！若福德有實，如來不說得福德多，以福

德無故，如來說得福德多。

離色離相分第二十

須菩提！於意云何？佛可以具足色身見不？不也。世尊！如來不應以具足色身見，何以故？如來說具足色身，卽非具足色身，是名具足色身。須菩提！於意云何？如來可以具足諸相見不？不也。世尊，如來不應以具足諸相見。何以故？如來說諸相具足，卽非具足，是名諸相具足。

非說所說分第二十一

須菩提！汝勿謂如來作是念，我當有所說法，莫作是念。何以故？若人言，如來有所說法，卽爲謗佛，不能解我所說故。

。須菩提！說法者，無法可說，是名說法，爾時慧命須菩提白佛言：世尊！頗有衆生，於未來世，聞說是法，生信心不？佛言：須菩提！彼非衆生，非不衆生。何以故？須菩提！衆生衆生者，如來說非衆生，是名衆生。

無法可得分第二十二

須菩提白佛言：世尊！佛得阿耨多羅三藐三菩提，爲無所得耶？佛言：如是如是！須菩提！我於阿耨多羅三藐三菩提，乃至無有少法可得，是名阿耨多羅三藐三菩提。

淨心行善分第二十三

復次：須菩提！是法平等，無有高下，是名阿耨多羅三藐三

菩提。以無我，無人，無衆生，無壽者，修一切善法，卽得阿耨多羅三藐三菩提。須菩提！所言善法者，如來說卽非善法，是名善法。

福智無比分第二十四

須菩提！若三千大千世界中，所有諸須彌山王，如是等七寶聚，有人持用布施。若人以此般若波羅密經，乃至四句偈等！受持讀誦，爲他人說，於前福德，百分不及一，百千萬億分。乃至算數譬喻，所不能及……。

化無所化分第二十五

須菩提！於意云何？汝等勿謂如來作是念，我當度衆生。須

菩提！莫作是念，何以故！實無有衆生如來度者。若有衆生如來度者，如來卽有「我」「人」「衆生」「壽者」。須菩提！如來說有我者卽非有我，而凡夫之人以爲有我。須菩提！凡夫者，如來說卽非凡夫，是名凡夫。

法身非相分第二十六

須菩提！於意云何？可以三十二相觀如來不？須菩提言：如是如是！以三十二相觀如來。佛言：須菩提！若以三十二相觀如來者，轉輪聖王，卽是如來。須菩提白佛言：世尊！如我解佛所說義，不應以三十二相觀如來。爾時世尊而說偈言！若以色見我，以音聲求我，是人行邪道，不能見如來。

無斷無滅分第二十七

須菩提！汝若作是念：如來不以具足相故，得阿耨多羅三藐三菩提。須菩提！莫作是念：如來不以具足相故，得阿耨多羅三藐三菩提。須菩提！汝若作是念：發阿耨多羅三藐三菩提心者，說諸法斷滅。莫作是念，何以故？發阿耨多羅三藐三菩提心者，於法不說斷滅相。

不受不貪分第二十八

須菩提！若菩薩以滿恆河沙等世界七寶，持用布施；若復有人，知一切法無我，得成於忍，此菩薩勝前菩薩所得功德。何以故？須菩提！以諸菩薩不受福德故。須菩提白佛言：世

尊！云何菩薩不受福德？須菩提！菩薩所作福德，不應貪著，是故說不受福德。

威儀寂靜分第二十九

須菩提！若有人言，如來「若來」「若去」「若坐」「若臥」，是人不解我所說義。何以故？如來者，無所從來，亦無所去，故名如來。

一合理相分第三十

須菩提！若善男子，善女人，以三千大千世界碎爲微塵，於意云何？是微塵衆，寧爲多不？須菩提言：甚多！世尊！何以故？若是微塵衆實有者，佛卽不說是微塵衆。所以者何？

佛說微塵衆，卽非微塵衆，是名微塵衆。世尊！如來所說三千大千世界，卽非世界，是名世界。何以故？若世界實有者，卽是一合相。如來說一合相，卽非一合相，是名一合相。須菩提！一合相者，卽是不可說；但凡夫之人貪著其事。

知見不生分第三十一

須菩提！若人言，佛說「我見」「人見」「衆生見」「壽者見」，須菩提！於意云何？是人解我所說義不？不也。世尊！是人不解如來所說義。何以故？世尊說我見，人見，衆生見，壽者見，卽非我見，人見，衆生見，壽者見，是名我見，人見，衆生見，壽者見。須菩提！發阿耨多羅三藐三菩提心者，於一

切法，應如是知，如是見，如是信解，不生法相。須菩提！所言法相者，如來說卽非法相，是名法相。

應化非真分第三十二

須菩提，若有人以滿無量阿僧祇世界七寶，持用布施；若有善男子，善女人，發菩提心者，持於此經，乃至四句偈等，受持讀誦，爲人演說，其福勝彼。云何爲人演說？不取於相，如如不動，何以故？

一切有爲法，如夢幻泡影，如露亦如電，應作如是觀。佛說是經已，長老須菩提，及諸比丘，比丘尼，優婆塞，優婆夷，一切世間天人阿修羅，聞佛所說，皆大歡喜，信受奉

行。

金剛咒

唵。呼嚧。呼嚧社曳。穆契。莎。音梭訶

補闕真言

南無喝囉音來怛音達那音奴哆多上聲囉夜耶。佉音茄囉佉囉。
俱住俱住。摩囉摩囉。虎囉。吽。音吼賀賀。蘇怛拏。吽。
潑抹拏。娑婆訶。

讚

金剛般若，功德難宣，四句妙義廣無邊，須菩提！信力堅，
無說無傳，應作如是觀！

南無祇園會上佛菩薩 三稱

金剛般若波羅蜜經畢

一回向眞如實際心心契合

二回向無上佛果念念圓滿

三回向法界一切衆生同成正覺

金剛般若波羅蜜多心經

觀自在菩薩，行深般若波羅蜜多時，照見五蘊皆空，度一切苦厄。舍利子，色不異空，空不異色，色卽是空，空卽是色，[受][想][行][識]，亦復如是。舍利子，是諸法空相，不生不滅，不垢不淨，不增不減，是故空中無色，無[受][想][行][識]，無[眼][耳][鼻][舌][身][意]，無[色][聲][香][味][觸]

「法」，無眼界，乃至無意識界，無無明，亦無無明盡，乃至無老死，亦無老死盡，無苦集滅道，無智亦無得，以無所得故，菩提薩埵，依般若波羅密多故，心無罣碍，無罣碍故，無有恐怖。遠離顛倒夢想，究竟涅槃，三世諸佛，依般若波羅密多故，得阿耨多羅三藐三菩提。故知般若波羅密多，是大神咒，是大明咒，是無上咒，是無等等咒，能除一切苦，真實不虛，故說般若波羅密多咒。卽說咒曰：揭諦揭諦，波羅揭諦，波羅僧揭諦，菩提薩婆訶：

讚曰：六根清淨六塵寂，色卽是空空是色，受想行識亦如是，揭茲妙諦度苦厄。

金剛般若波羅密經白話釋義

法會因由分第一

阿難尊者說：我記得往日親聞，我佛有如此的一回說法，有一時，如來在舍衛國祇樹給孤獨長者園中，和大比丘衆，共一千二百五十人同住，當正午進食的時候，我佛穿「柔和忍辱」的衣，拿四天王所獻的鉢，帶領大衆乞士，到舍衛城中乞食；不管貧富貴賤：平等無相。次第乞畢，回到園中，和大衆飯食，食完，收拾衣鉢；洗足，排布高座坐下。

善現啓請分第二

我佛排布高座坐下的時候，有長老名須菩提的，在大眾裏頭，從座起身，袒袈裟出右肩，右膝跪地，將兩掌合起，恭恭敬敬的向佛說道：希有世尊！座下諸菩薩是很多的，如來很能夠「護持眷念」，教他們信受佛法的，又是很能夠「吩咐囑託」，教他們奉行佛法的。世尊！在這三千大千世界裏頭，設若有善男子善女人，發起求無上正等正覺的心以後，這個心應該怎裏安住，又應該怎樣降伏他的妄念呢？佛答說：善哉！善哉！須菩提！汝說如來善護念諸菩薩，善付囑諸菩薩，很合我的心，汝今靜聽！我當爲汝詳細解說，世間設若有善男子善女人，發無上正等正覺的心，應該如下文所說，以安住其心，以降伏其妄念。須菩提知佛已允其請，將爲說法，遂：唯！然：曰：世尊！願樂欲聞！

大乘正宗分第三

佛告須菩提說：諸菩薩進爲廣大的菩薩，應該如是降伏他的心，凡三界所有一切衆生的品類——若下一界的卵生，胎生，濕生，化生，若下二界的有色，若上一界的無色，若除無想天非想非非想天的有想，若無想天的無想，若非想非非想天的非有想，非無想——各品類，我統令他擇滅煩惱和煩惱所引的業，度過生死流轉的苦海，到於寂靜安寧的彼岸，我雖如此滅度了無盡量，無數目，無邊界的衆生，皆是衆生性自空寂，本來滅度，並不是我的功勞。若是我以滅度衆生爲我的功勞，即是我心裏著有我相，與我相對即有人相，人我種種差別即有衆生相，衆生生命相續即有壽者相，若是有這四相存在心裏頭，就不

算是菩薩。

妙行無住分第四

佛又告須菩提說：菩薩的心於一切事事物物的法相，應都無所住著，就以行布施言，也應都無住著，不可像凡人往往希望利益。所謂不住著法相布施，例如「目之於色」，「耳之於聲」，「鼻之於香」，「舌之於味」，「身之於觸」，「意之於法」，菩薩布施的時候，都不計較分別，這叫做「不住相布施」。須菩提！菩薩應如此不住相布施，方算是真布施，方獲大利益。甚麼原故呢？因為菩薩無住相而行布施，無一毫希求的心，從不思議較量。所以其福德大到不可思量。我且問你：東方虛空，你能思量牠有多大麼？須菩提答說：虛空沒有邊際，不能

去思量牠。佛又問：南西北方，四維上下虛空，你能思量牠有多大麼？須菩提！答說：虛空沒有邊際，不能去思量他。佛說：你曉得虛空不可思量，應該明白菩薩無住相布施，他的福德也像虛空一樣，不可思量牠；你問菩薩云何應住，應該依照我在此所說的教訓，不住而住。

如理實現分第五

佛對須菩提說：你知道福德不可思量，自然曉得布施應該不住於相；但不止布施應該不住於相，就是妄見如來也不能取相，我且問你，可以指着四大色身，說如來就在這裏麼？須菩提答說，色身就是形骸，不可以色身形相見如來。甚麼原故呢？如來所說的身相，非色身

的形相，即是無相法身，佛說：汝言很是的。凡人所有的相，都是虛妄——「虛則不實」，「妄則不真」。若是人人見得諸相不是相，就曉得即此色身，無色身相，就是法身如來。

正信希有分第六

須菩提恐怕佛滅後佛法無傳，後來衆生不能生信解的心，乃向佛問道：世尊發大慈悲的心，說此希有的理論，座下許多比丘，無一個不尊奉的；若是我佛涅槃後，後來衆生得聞這言說章句，不曉得能信解爲真實麼？佛答須菩提說，性體常明，心燈不滅，你不可這樣說！這言說章句，就是如來滅後到了最後的五百歲，也有持淨戒修勝福的人，以爲真實妙諦，確信不疑。就和受如來教誨一般，但應該知道這

人不止於一佛二佛三四五佛種善根，已經於無量千萬佛……所種諸善根，因為他見的佛多，聽的法多，修行又多，善知道以這為最上乘，故世間的衆生，聽了這言說章句，一念生清淨的信心，便和如來智慧相合，也合親受如來教誨一般，如來的佛眼，自然都知道，都看見，這些生淨信心的衆生，所得的福德是無量的。甚麼原故呢？因為已得「生法二空」的妙義：這些衆生，一念生淨信心，已經沒有「我相」，「人相」，「衆生相」，「壽者相」，這叫做「生空」；又沒有「法相」，「非法相」，這叫做「法空」；若能夠生法二空，就是不著相。若是這些衆生，心裏有生相，就著「我」「人」「衆生」「壽者」的生相；心裏有法相，就著「我」「人」「衆生」「壽者」的法相，心裏有非法相，就著「我」「人」「衆生」「壽者」的非法相。所以生淨信，生相不應著，法相和非法相，

也不應著。這個義理微妙得很。所以如來常向大眾說，汝等比丘，要知道我以法度人，譬如用船濟度，人已經度上了岸，船無用了，若是人能了悟，法也無用了，照這樣看來，法尙且要捨，若是非法的外道，更應該捨了。

無得無說分第七

佛告須菩提說：如來極果曰無上菩提，這無上菩提，由修行持戒禪定等功行而獲成就，汝的意思，覺得如來有一定無上菩提的法可得麼？得無上菩提後，又有一定的法可說麼？須菩提答說：照我解佛所說的義理，曉得沒有一定的法可名爲無上菩提，也沒有一定的法可說，甚麼原故呢？因爲如來所說的法，沒有一定的法相可取，也沒有一

定的法相可說，沒有一定的法，也沒有一定的非法，所以沒有一定的法可得可說，以如來若得若說皆是無爲法，一切聖賢也都從無爲法中，或者見得偏淺，或者見得深圓，乃有大小階位等差別而已。

依法出生分第八

佛的意思，想說明無爲的福，乃先和他說有盡的福，因問說，須菩提！汝意云何？設若有人三千大千世界七寶去布施，這人所得的福德多不多呢？須菩提說：這人布施的福德很多，以如來說福德也沒有福德的定性。所以福德卽不是福德，沒有可以分別限量的。佛說：須菩提！你說的很是，設若有人受持這經，將那「無人」「無我」「無衆生」「無壽者」「非法」「非非法」的精義體會了，隨便以經中四句偈，常常

向他人說，以能覺悟福德卽非福德，沒有限量的緣故，這種福德，遂非聚寶布施的福德可比了，甚麼原故呢？因爲這經是修行的徑路，凡一切諸佛，及諸佛的無上菩提法，都從這經出來的。佛法就是無上菩提，本來沒有佛法的名字可立；不過假名佛法以開悟衆生罷了。

一相無相分第九

前分說無爲的法，不可取，不可說；是說菩薩修行，都應以無得爲宗，不可稍存有所得的心。佛設問說：吾教大衆修阿羅漢道的大概有四等；曰須陀洹，曰斯陀含，曰阿那含，曰阿羅漢，用功淺深，得果也有高下。須菩提汝意云何？須陀洹當其得果的時候，能有得須陀洹果的念頭麼？須菩提說：不得有此念頭，世尊，甚麼原故呢？須陀

洎初入聖人的流類，叫做入流，實在心無所得，而且正其不入「色」「聲」「香」「味」「觸」「法」六塵的境界，這才叫做須陀洹。佛說，須菩提汝意云何？斯陀含當其得果的時候，能有得斯陀含果的念頭麼？須菩提說：不能，世尊，甚麼原故呢？斯陀含雖尚須一往生在天上，一來生存人間，說名一往一來，其實他的心都無所得，不著生滅往來的相，無所往來，這才叫做斯陀含。佛說：須菩提汝意云何？阿那含當其得果的時候，能有得阿那含果的念頭嗎？須菩提說：不能，世尊，甚麼原故呢？阿那含已無欲界的惑業，不來欲界受生，名為不來；但心無所得，而實不見有不來的相，這才叫做阿那含。佛說：須菩提汝意云何？阿羅漢當其得果的時候，能有得阿羅漢道的念頭嗎？須菩提說：不能，世尊，甚麼原故呢？阿羅漢，沒有煩惱，沒有生死，更沒有

一法，這才叫做阿羅漢。世尊，若是阿羅漢稍存得阿羅漢道的念頭，就是著「我」「人」「衆生」「壽者」四相，那還算是阿羅漢麼？就是弟子當日蒙我佛許可，說我和人無諍，和物無忤，遠離邪見，得無諍三昧，在大衆裏頭很爲難得，是第一離欲阿羅漢，但是我從來沒有存過我爲第一離欲阿羅漢的念頭，若是我存了這個的念頭，說：「我是得阿羅漢道」的。世尊便不說我是樂阿蘭那行的了，因爲我樂阿蘭那行，實無所行，所以佛深契我，說我是樂阿蘭那行。

莊嚴淨土分第十

佛說：須菩提汝意云何？你看我往日在然燈佛面前受記，於法有所得麼？須菩提說，不是的，世尊！以如來雖然在然燈佛面前受記，

於法實無所得故。佛說；須菩提汝意云何？一大世界，一定有佛設化，叫做佛土；不知道菩薩也作種種功德，以莊嚴佛土麼？須菩提說：不是叫，世尊！以菩薩雖種種莊嚴佛土的功德，而莊嚴性空，沒有一定的莊嚴相可得，所以莊嚴，即非莊嚴，不過說他是莊嚴罷了。佛言須菩提由此之故，諸大菩薩，都應該像這樣生清淨心，不應該住在有形色的上面生心，不應該住在有聲音馨香滋味及觸與法的上面生心，應該於一切六塵等都無所住著以生心。佛又說：須菩提！譬如有人身，像三百三十六萬里高闊的須彌山王，你的意思以為大不大呢？須菩提說：很大，世尊，以佛說種種形相的身即非是身，以無一定的身相可得故，就是法身，就是真心，絕對待，無比較，所以曰大。

無爲福勝分第十一

佛說：須菩提，恆河闊四十里，算得很大，恆河內面的沙，不可以數計；若是一沙各爲一河，都同恆河那樣的大，你的意思以爲這些恆河的沙多不多呢？須菩提說：很多，世尊！一沙爲一河，一河各有沙，河尙且不能計算；沙更多，難計算了。佛說，須菩提！我今實爲你說：若是有善男子善女人，用七寶滿此所說的恆河沙數三千大千世界去布施，這人所得的福德多不多呢？須菩提說：很多，世尊！佛又說：這樣布施，得福雖多，究不如持經；若是善男子善女人，對於這全經或只一個四句偈，不止自己受持奉行，並且向他人解說，使人己都能明心見性，這樣福德，比七寶布施的福德更强得多了。

尊重正教分第十二

上所說，持經的功德強過布施，可曉得經不可不說。佛又呼須菩提說，說經的功很大，無有有限的，設若有善信的人，隨順衆生高下，逢凡說凡，逢聖說聖，爲他們講解這經乃至四句偈等，多方演說，應該曉得說經說偈的處所，一切世間天人阿修羅，都應該用香花，瓔珞，幢幡，寶蓋，香油，酥燈，恭恭敬敬的供養這人，像藏佛的塔，和供佛像的一般，況且有人受持讀誦這經的全文，不更好得多嗎？須菩提！應該曉得這人所成就的是世間第一希有的法，若是經在的處所，就是佛在的處所，人人都清清淨淨的奉持，就和佛一樣，和可尊可重的弟子及諸菩薩，也是一樣。

如法受持分第十三

爾時須菩提向佛說道，世尊，持說這經，成就希有的法，已經知道了。不曉得這經叫做甚麼經？我等應怎樣奉持？願明明白白的教我！佛說：這經當叫做金剛般若波羅蜜。因為明白這經的人，他的智慧，比金剛還堅利，斷絕了一切妄染，直到諸佛菩薩那邊岸上去了。這經的名字你要尊重奉持，但是，須菩提！法性本來是空的，亦不可執著智慧到彼岸。甚麼原故呢？須菩提！佛所說的般若波羅蜜，實在不是般若波羅蜜，不過叫做般若波羅蜜，引度衆生罷了。真空法性，本離言說，可曉得一切諸法都是假相，又那裏有法可說呢？我且問你！如來有所說法沒有呢？須菩提說：如來悟法皆空，有甚麼可說，就是

不得已的時候有所說法，也同無說一樣。佛說須菩提，汝意云何？三千大千世界所有的微塵，多不多呢？須菩提說，很多，世尊！佛說：須菩提！我今明白的告訴你；微塵雖多，實無定體，世界雖大，亦無實相，所以如來所說的微塵，不是真實的微塵，是空空的叫做微塵，如來所說的世界，不是真實的世界，是空空的叫做世界，佛恐怕須菩提不解，又說，須菩提汝意云何！可以三十二相見如來麼？須菩提說，不可，世尊，不可以三十二相見如來。甚麼原故呢？因為佛說如來所現三十二相的色身。卽非三十二相的色身，就是無相真空的法身，不過空空的叫做三十二相。所以非又有一定的三十二相可取可著，佛又說，須菩提，設若有善男子善女人，捨恆河沙數的身命布施，也不能悟透這卽相非相的真性，不若有人於這金剛經乃至四句偈等，

爲他演說，自利利人，福德很多，這是人法兩空，我前說不著相布施，更可信了。

離相寂滅分第十四

爾時須菩提深曉得無相的義趣，涕淚悲泣，自傷遇佛太晚！向佛說道：希有世尊！佛所說的這很深的經典，我從往日修行，雖具慧眼，聽的法很多，總未有這樣妙的道理。世尊！設若再有人得聞這經，生篤信心，湛然清淨，就色身卽見如來的法身實相，這人成就的功德，實在是第一希有。世尊！這實相，就是一切法相非相的真相，所以如來說做實相。世尊！我於今聽得這經典，深信不惑，確解不疑，敬受不辭，久持不厭，這很容易，若是來世五百歲後，有衆生聽得這經

，也能信解受持，這人就爲第一希有。甚麼原故呢？因爲這人照這經典修行，悟得卽相非相，不著一切相——無我相，無人相，無衆生相，無壽者相——悟到我相，人相，衆生相，壽者相，都是佛說的非相，了悟四相都是空的，離了一切相，成了無上菩提，就可呼做諸佛了。佛說：須菩提！大乘的法，不是具有大乘根器的人聽了，一定是驚疑恐怖畏縮的。設若有人不驚，不怖，不畏，敬聽受持，永不退轉，這人很少有的。甚麼原故呢？如來到彼岸的法；第一曰，布施（了解爲般若不是布施）次曰持戒，再次曰忍辱。但是如來。行布施的事，不著布施的相，所以曉得如來說第一波羅蜜，就不是第一波羅蜜，不過空空的叫做第一波羅蜜罷了。如來有忍辱的名，不著忍辱的相，所以曉得如來說的忍辱波羅蜜，就不是忍辱波羅蜜，不過空空的叫做忍辱波

羅蜜罷了。照這樣看來，設若有人不驚，不怖，不畏，將「布施」以及「忍辱」等相都看空了，諸相也就可以看空了，這不算得很希有的嗎？就是我往日被歌利王割截身體，若不是得無相的妙義，我被他節節支解的時候，應該生瞋恨心，我毫不瞋恨，忍辱下去，我身如故，不但

不苦，且還有樂趣，忍辱不止一世，又思過去五百歲後，做忍辱仙人，於那個時候，就是遇外人侮辱，我也不着「人」「我」「衆生」「壽者」的四相，不止我應該這樣，須菩提！凡是我教內諸菩薩，都應該離一切相，發修無上正等正覺的心，不可以住色生心，不以住聲香味觸法生心，應該生無所住的心，若是心有所住，是住非所當住，就算非住，就不是菩薩的心。所以古時的如來常常說菩薩的心在行布施等事的時候，不應該住色聲等法布施。須菩提！菩薩布施，原是爲利益一切衆

生，若是心住於色，就是眼裏有財物，布施有時窮盡了，所以應不住相布施，方可獲真利益。不止心不住相布施，若稍存施受的念頭，就是著相。所以如來說，一切諸相，都無定相，就是非相，又說：一切衆生，無一定的衆生相，亦就不是衆生。須菩提！如來這話是真話，不是假話；是實話，不是虛話；是如語當理的，不是誑語欺人的，又不是異語駭人的。須菩提！如來所得的法，無實無虛，著相卽虛假，悟假卽真實，說有不有，說無不無，可見真空的妙有，須菩提！若是菩薩的心，住在法去行布施，教化衆生，不能開悟，譬如入黑暗的屋裏，昏昏冥冥，一無所見。若是菩薩的心，不住在法去行布施，教化衆生，都得開悟，譬如人有眼目，又有日光明照，種種諸色，都可看見，要能不住法以行布施諸事，只有這金剛經。須菩提！來世若有

善男子善女人，能夠受持讀誦這金剛經，只有佛的無上智慧，所以悉知悉見他的功德，這人不止一身有利，且普及羣生，不止一時有利，且及千萬億劫，是無量無邊的功德得成就了。

持經功德分第十五

佛恐怕世人固執忍辱的說，用身布施，隨入貪癡障內，呼須菩提說，設若有善男子善女人，初日分寅卯辰時，用恆河沙等身命布施，中日分巳午未時，又用恆河沙等身命布施，後日分申酉戌時，再用恆河沙等身命布施——這樣一日三分，經過無量百千萬億劫……用身命布施，是世間斷未有的事，就有此事，也不過得世間的福，若是有人聞這經典，信心不逆，他所得的福，尚強於彼，若是能書寫，受持，讀

誦，爲人解說，福德更多了。須菩提！這經不可用心思，不可用口議，不可用器物稱量，功德廣大，沒有邊際，但是不遇發大乘心，發最上乘心的人，如來亦不和他說。若果有人受持讀誦，逢凡說凡，逢聖說聖，多爲闡發，教後學各人能見卽相無相的道理，是人心就是佛，佛就是心。如來，佛智佛慧，定然都曉得，都看見，他是能成就不可量，不可稱，無有邊際，不可思議的功德，這類的大士於如來無上菩提，容易用一身擔荷起來，比樂小法的，自然強得多了。因爲樂小法的人，常常著我見，人見，衆生見，壽者見，就是不能聽受讀誦這經，爲人解說，那知道這經能普渡一切，極微極妙呢？須菩提！在在處處，有這經典，就像摩尼寶珠，瑞光燦爛，一切世間，凡在天道人道阿修羅道的，沒有不盡心供養的。當曉得這個處所，和藏佛真身舍利

寶塔一般，都應該恭恭敬敬，作禮圍繞，用諸華香散在這個處所的。

能淨業障分第十六

凡持這金剛經的人，應該受天人恭敬供養，但也有爲人所輕賤的，是有別的原因，不能說持誦爲無益。佛說：須菩提！設有善男子善女人，受持讀誦這經，反爲人輕賤，是這人前生罪業深重，應該墮入——地獄，餓鬼，畜生——三惡道裏頭。因爲今生持誦這經的功，所以只爲人輕賤，前生罪業，就可消滅，來世無上正等正覺的佛果，當得成就。須菩提！就是我往日經過無量無邊數劫，在燃燈佛的面前，得遇八百四十萬億那由他諸佛，都供養承事，沒空過的，但這總是可計算的福，設若有人到後末世，能夠受持讀誦這經，自己了悟本性，永脫

輪迴；他所得的功德，照我所供養諸佛的功德比較，我不及他一分，極至千萬億分，乃至無算數；譬如微塵恆沙，都不能及。因為供養是財施，受財施的報，是有窮盡的，若持誦是法施，受法施的報，到得成佛，是這經實在不容易聽的，不容易得的。須菩提！若是善男子善女人，到後末世，有受持讀誦這經的，他所得的功德，我若詳細說出，根底淺的人聽見，心裏一定狂狐疑不信，說我的話爲夸大驚怪得很，須菩提！要曉得這經的義趣和功德的果報，心都想不到。口都說不來的。

究竟無我分第十七

爾時須菩提向佛說道：世尊！善男子善女人，發修無上正等正覺

的心，這個心當住在何處，及如何纔能夠降妄念呢？佛告須菩提：善男子善女人，發修無上正等正覺的心，應該生普徧超度一切衆生的心，將一切衆生都消滅了妄念，度他到彼岸，盡都成佛，但同時又了知實在無一衆生可滅度的，以衆生相空，衆生即非衆生故，甚麼原故呢？因爲存滅度衆生的念頭，就爲著相，若是菩薩的心著相，就是有「我」「人」「衆生」「壽者」的意見，就不算是菩薩。無相可著，就無法可名，不但塵緣感象，都是空虛，就是發修無上正等正覺的菩薩，也是自性本空的。我且問你，我往日在燃燈佛的處所，多蒙授記，得無上菩提。你說有一定的法麼？須菩提說，沒有。世尊！依我解佛所說的義理，一切皆空，所以如來在然燈佛的處所，沒有法得無上菩提，佛很以這言爲然，說，如是！如是！須菩提！實在無有法，如來得無上

菩提，若是如來於得無上菩提，著有一定的法，然燈佛就不會替我授記，向我說，你來世當得作佛，號釋迦牟尼。但是以我悟得實在沒有法得無上菩提：所以燃燈佛替我受記說，汝來世當作佛，號釋迦牟尼。要曉得，如來就是一切本來如是的義理，實在無有定法可名。若有人說如來得無上菩提，一定有定法都是妄話，不可信他。要曉得如來得無上菩提，雖由積功累行，尤在悟萬緣盡淨，諸相都空，實無法可得。雖然無法可得，又不可說非得，不得之得，實不實，虛不虛，所以如來常常說一切諸法，都是用來修行成佛的法，若用修行，是虛不虛，說法又不在法，是實不實，須菩提！如來所說的一切法，不是實有一切法，不過藉此修行，空空的叫做一切法罷了。須菩提！譬如人身長大，果真實不真實呢？須菩提說：世尊！如來說人身長大，亦是

假說，不是實有大身，但空空的叫做大身，佛說，須菩提！菩薩教化衆生，也像大身非實有一樣。若菩薩說無量衆生，都是我滅度他的，就是著有法，尚可叫做菩薩嗎，甚麼原故呢？以悟得實在沒有法，乃可名爲菩薩。所以佛說一切法，無人無我，無衆生，無壽者，——既無四相，那裏又有菩薩呢？又離相度衆生，使一切世界，都爲清淨，正是真莊嚴處。若菩薩說我是能修種種功德，以莊嚴佛土者，那是凡夫的見識，不得叫做菩薩。甚麼原故呢？如來說，莊嚴佛土，本無莊嚴和佛土的定相，不過爲開示未悟，勉强的叫做莊嚴罷了。若是起度化心，或著莊嚴相，不得叫做菩薩，究竟發甚麼心，方叫做菩薩呢？一定要四通八達，深深明白無我的法，遠離一切相，人法兩忘，如是以生度化的心，莊嚴的心，如來說。這真叫做菩薩！

一體同觀分第十八

佛說，須菩提！汝意云何？如來有看見衆生的肉眼沒有呢？須菩提說：如是，世尊！如來有肉眼。佛說：須菩提！汝意云何？如來有普照世界的天眼沒有呢？須菩提說：如是，世尊！如來有天眼。佛說：須菩提！汝意云何？如來有見色是空的慧眼沒有呢？須菩提說：如是，世尊！如來有慧眼。佛說：須菩提！汝意云何？如來有見諸法皆空的法眼沒有呢？須菩提說：如是，世尊！如來有法眼。佛說：須菩提！汝意云何？如來有事理普見，無絲毫障礙的佛眼沒有呢？須菩提說：如是，世尊！如來有佛眼。——佛既有此五眼，是所知極廣，一定能覺一切衆生的心。佛又說：須菩提！汝意云何？譬如恆河裏頭所有

的沙，佛說是沙不是沙呢？須菩提說：如是，世尊！如來說是沙，佛說：須菩提！汝意云何？設若一恆河裏頭所有的沙，分開來各爲一恆河；諸恆河裏頭所有的沙，分開來各爲佛世界；佛世界可算得多麼？須菩提說：很多，世尊！佛說：須菩提！彼世界雖多，所有一切衆生很多種的心，如來都能曉得。因爲如來智慧圓明，都能常常徧照的。甚麼原故呢？如來說一切諸心，沒有實在的心相，所以都爲非心，若是明白諸心非心，不過是假名爲心，所以沒有現在，過去，未來的心相。須菩提！凡人思念從前的事，爲過去心，思念現今的事，爲現在心，思念後來的事，爲未來的心——本無這三種心的心相，不過因事幻生出來的；如悟真性常住，萬法皆空，這三種心相從那裏還有呢？

法界通化分第十九

佛說，須菩提！汝意云何？若有人滿三千大千世界七寶去用布施，這人布施的因緣，得福多麼？須菩提說：如是，世尊！這人用七寶布施的因緣，得福很多。佛說：因修得果，是報應的常事。七寶布施，得福很多，是自然的，但是下乘的人，覺得福德爲有，藉布施遂他的私心，這叫做妄心，福德雖多，終成小果，不免有盡，所以如來不說得福德多。惟有大慧的人，覺得福德空即無定相，無所住著而修福德，這爲佛心，所得福德，譬如空虛無有邊界，所以如來說得福德多，和住相布施的大不相同。

離色離相分第二十

佛說：須菩提！汝意云何？可以三十二相具足的色身見佛麼？須菩提說：不可，世尊！一切色身，都是虛假，不應用品身見佛。甚麼原故呢？如來說，具足色身，就不是具足色身，不過爲悟他假名爲具足色身。佛說：須菩提！汝意云何？具足色身，既不可見如來，可以三十二相具足的諸相見如來麼？須菩提說，不可，世尊！色身既是虛假，諸相也不真實，不應用品足諸相見如來。甚麼原故呢？如來說：諸相具足，就不是諸相具足，爲悟他故假名諸相具足，所以身相不可見如來。若見身相非身相，乃能見如來。

非說所說分第二十一

佛說，須菩提！你見如來每日和衆生解說，就說如來有法可說麼

？你不要著這念頭！甚麼原故呢？因為如來實無法可說，若有人說如來有法可說，就是說如來不了法性真空，就為謗佛，因為不能解我所說法空的義理。須菩提！所謂法空，不過是教衆生斷除妄念，不得已的說法，若是衆生已經了悟法空，應該實無可說，但空空的叫做說法便了。爾時長老須菩提心開意解，白佛言世尊！若有衆生到未來世，聞說這法，能生信心麼？佛說：須菩提！彼人本具慧性，和佛同源，不是衆生，但現具衆生的相，又不可說不是衆生。甚麼原故呢？所說的衆生，一衆生，如來說不是真有衆生，但空空的叫做衆生便了。若是衆生能夠生信心，了悟眞性，也就是佛，所以衆生但有假名。

無法可得分第二十二

須菩提聽了無法可得的義理，恍然有悟，白佛言世尊，有法可得，叫做「法縛」，無法可得，叫做「解脫」，於今佛得無上菩提，必定是於法無所得的。佛很然其言，說：如是！如是！須菩提！我於無上菩提毫不著相，至沒有少法可得，也沒有名可名，空空叫做無上菩提，因為萬法皆空，沒有甚麼可得了。

淨心行善分第二十三

佛告須菩提說：人都以佛為高，以衆生為下，那曉得法性都是平等的！上自諸佛，下至螻蟻，都平等無二，沒有分別。因為色身有高下，真性沒有高下，所以叫做無上菩提。這真性開顯，即是無上菩提，本來無「人」「我」「衆生」「壽者」四相，能悟此四相，都是空的，修一

切善法，就得無上菩提。但是一切善法，佛不過藉以開悟衆生，究竟本來無有，須菩提所說的善法，如來說不是善法，空空叫做善法便了。要曉得善法就是真性，真性不可說，又那裏有善法可得呢。

福智無比分第二十四

佛呼須菩提說，每一世界裏有一須彌山王，若是有人聚七寶好像三千大千世界的須彌山王的高，去用布施，這福德好像不可限量的，但若是用這般若波羅蜜經，乃至四句偈等，受持讀誦，爲他人演說，和用七寶布施的福德比較，是七寶布施的福德，百分不及一分，極至百千萬億分，乃至無算數多的……譬如微塵恆沙，都不能及。因爲世間的福德，有時卽盡，出世間的福德，無有窮盡的，所以不同。

化無所化分第二十五

持誦有無量福德，這經信得過，能滅度一切衆生，但是與如來無功。佛乃呼須菩提說：汝意云何？汝等莫說如來有說法滅度衆生的念頭，汝也莫作這個念頭！甚麼原故呢？因爲衆生性自空寂，實在沒有衆生如來度的，若是有衆生如來度的，如來就是有「我」「人」「衆生」「壽者」四相的念頭，如來既無四相，爲甚麼有時稱我呢？須菩提！要曉得如來說有我的，是對凡夫說的，說是有我，就不是有我，不過爲凡夫的人假說名我。但佛和凡夫，都是同的，須菩提！如來所說的凡夫，就不是凡夫，是叫做凡夫，因爲凡夫能夠了悟自性，就是如來，不過空空的可做凡夫便了，那裏真有凡夫呢？

法身非相分第二十六

法身佛和凡夫，都是一樣，當然無相可著，佛呼須菩提說：汝意云何？可用三十二相觀如來麼？須菩提疑惑佛和凡夫，性既相同，凡夫有身，佛也應該有身，答說：如是！如是！可用三十二相觀如來。佛說：三十二相，是爲凡夫應現的，不是真佛，設若用外貌觀如來，是色身莊嚴的：莫如轉輪聖王，彼也可以叫做如來，恐怕如來不是在外貌上可觀的。須菩提疑心不解，白佛言世尊，於今我了解如來所說的義理了。因爲色身是有盡的，法身是無窮的，不應有三十二相觀如來。佛因作偈說，如來卽諸法如如的本來，看不見，不可以形色見的，聽不聞，不可以聲音求的。若是要從形色見我，從聲音求我，這人

只看外貌，不識真佛，所行的是邪道，一定不能見常住的如來，那裏又解得無上的妙義呢？

無斷無滅分第二十七

如來常說無法可說，又恐怕人固執著無字，流入空無。佛呼須菩提說。汝若著這個念頭，說如來因為具足相的原故，得無上菩提，所以有相看如來，汝切莫作這個念頭！如來無上菩提，不因具足相得的，但是萬法雖空，而萬法的緣起固不可斷滅。須菩提！汝若作這個念頭，說發無上菩提心的，說一切法都應斷滅，那是以空無看如來，汝切莫作這個念頭！甚麼原故呢？因為發無上菩提心的，於一切法不說斷滅相，以諸法非常亦非斷故。

不受不貪分第二十八

法本來不可斷滅，若是想受福德，又未免貪著。佛呼須菩提說，若是菩薩用滿恆河沙等世界的七寶去布施，福德終是有盡的，若是有人曉得一切法本來沒有我相，能忍可於心，這菩薩所得的功德，比用七寶布施所得的功德，強得多了。甚麼原故呢？須菩提！因爲諸菩薩的心，活潑潑地，空空洞洞，不受一切福德的，爾時須菩提聞得妙義，說：世尊，菩薩濟度衆生，原爲廣修福德，今反說不受，是甚麼原故呢？佛說，須菩提；菩薩爲作福德去度衆生，但以心不貪著，所以說不受福德。

威儀寂靜分第二十九

菩薩的心既不受福，是諸相都是空的，那裏有威儀現在外面呢？佛說，須菩提！「來」「去」「坐」「臥」——叫做四樣威儀，若有人說如來若來，若去，若坐，若臥，這是以有相看如來，是於我所說無相的義理，未曾了解，甚麼原故呢？因為所說的如來，就是真性，真性無乎不在，無所從來，也無從去，去來自如，方叫做如來。

一合理相分第三十

凡夫不能直截明白，所以佛又借喻說；須菩提：若是善男子善女人，以三千大千世界碎爲微塵，汝的意思覺得這微塵衆多不衆多？須菩提說：很多，世尊！甚麼原故呢？若是微塵衆，是實有，佛就不說是微塵衆。怎麼不說是微塵衆呢？因為佛說微塵衆，就不是微塵衆，

是空空的叫做微塵衆便了。曉得微塵衆不是真實，就曉得世界。世尊，如來所說三千大千世界，也不是實有的，不過爲曉喻人，勉強說是世界。甚麼原故呢？若是世界實在有的，就和一合相一樣，但是所說的一合相，果然有相沒有呢？如來說一合相就不是一合相，也是空空的叫做一合相便了。佛說：須菩提！一合相卽是不可說的，因爲凡夫庸人貪著其事，執爲實有。

知見不生分第三十一

凡夫貪著其事，因爲有「人」「我」「衆生」「壽者」四見存在心裏。佛呼須菩提說，諸相都空的就是佛。若是有人說佛尙有「我」「人」「衆生」「壽者」的見存，這等妄說的人，你以爲這人了解我所說的無相的義理

沒有呢。須菩提說：沒有了解。妄說的人，墮於癡迷，不解佛所說的義理。甚麼原故呢？因為世尊說我見，人見，衆生見，壽者見，就不是，我見，人見，衆生見，壽者見，是空空的叫做我見，人見，衆生見，壽者見。須菩提既了悟佛說四見卽非四見，佛又說：須菩提！四相都是空虛，是發修無上菩提心的，於一切法應照這樣知，應照這樣見，應照這樣信解，人已都忘了，畛域都化了，不生一切法相，須菩提！所說的法相，如來說不是實有的，是空空的叫做法相，因為初入道的人，不示以法相，無門可入，既悟了真性，法相本空。語曰：「渡河當用筏」到岸不須船」就是這個道理。

應化非真分第三十二

上說發修無上菩提心的，在不生一切法相，所以要得無上菩提的，仍要持說這金剛經。佛終呼須菩提說，若是有人用滿無數世界的七寶去布施，他所得的福可算得多，但是所得是世間的福，有時會盡的，況且因為受福又去作惡，更容易盡了。若是有善男子善女人，發菩提心，於這經裏頭的四句偈等，受持讀誦，爲人演說，這是出世間的福，永遠不會空盡的。怎樣爲人演說呢？不取著能說所說聽說等法相，雖常常說法而如如不動，甚原故呢？凡一切有爲法，原如如夢，如幻，如泡，如影，如露，如電一樣，應該這樣看，則便得知萬法都是無實的，是智慧生了，就可以到彼岸了。前所說應如是住的，應如如不動而住，如是降伏的，應不取於相而降伏，這便是金剛經全經的大義。

佛說這金剛經完了。長老須菩提和一切大眾聽了這妙義，都大歡喜，敬信承受，奉行不怠。見得聖凡同渡，天人共濟，全在這經，所以這經的功德，是很大無邊不可思議的。

讚曰。金剛般若，功德難宣，四句妙義廣無邊；須菩提，信力堅；無說無傳，應作如是觀！

般若波羅蜜多心經白話

阿難說：我教裏頭有個觀自在菩薩，修行很深的大智慧，到得彼岸時候，照見自他依正的五蘊等諸法，都是空虛的，自修無上菩提，對於他人，多方接引，要把一切苦惱的厄，都歸解脫，對佛弟子舍利子呼他的名，向他說：舍利子！你曉得世間上有形質的叫做色，無形質的叫做空，那曉得色乃衆緣幻現，和空一樣，空是萬像真相，和色一樣，色就是空，空就是色呢？凡人因色身有受，因受有想，因想有行，行之得和不得，都識在心。於今看得色是空的，是「受」「想」「行」「識」，也應該看得空了。舍利子是由諸法都空所顯的真相，本不嘗生，所以不滅，本不垢染，所以不淨，本不可增，所以不減，照見都是

空的當中，既無「色」「受」「想」「行」「識」的五蘊，亦無「眼」「耳」「鼻」「舌」「身」「意」的六根；無「色」「身」「香」「味」「觸」「法」的六塵，以眼爲先，意識爲後的十八界，亦皆空無了，以無明爲先，老死爲後的十二緣起，亦本空和無滅盡了。煩惱的苦果，作業的苦因，涅槃的樂果，修道的樂因，一切都無。亦無了知一切都無的智慧。所以畢竟無得，以照見一切空無無可得故，便是菩提薩埵，依般若波羅密多而修行，所以心無牽罣滯礙，既無滯礙，所以沒有恐怖，遠離心想的顛倒，夢寐的妄想，達到一切苦厄的徹底寂滅，不止菩薩這樣依法修行，就是三世諸佛得無上菩提，也是依照般若波羅密多以達到。所以曉得般若波羅蜜多，是變化不測的密語，是神光普照的密語，是至極無加的密語，是獨絕無等的密語，能除一切苦，真實不虛，更有密語，時時誦

之，可以生智慧，可以到彼岸。咒曰：揭諦揭諦，波羅揭諦，波羅揭諦，波羅揭諦，菩提薩婆訶！

讚曰：六根清淨六塵寂，色卽是空空是色，受想行識亦如是，揭
茲妙諦度苦厄。

心經白話釋義

了空讀金剛般若波羅蜜三十二分頌

第一分

般若波羅蜜，佛祖真心印，時時勤念誦，自能入大定。

第二分

心應如是住，住此平等心，應如是降伏，降伏諸妄念。

第三分

天人二切度，入無餘涅槃，盡除四種相，乃是真菩提。

第四分

布施不着相，於法無所住，無住爲住處，應如佛所教。

第五分

四大皆假合，身相非身相，若見真如來，諸相皆虛妄。

第六分

持戒修福者，常生清淨心，能空一切法，心不染纖塵。

第七分

如來了悟真空義，無法可得無法說，聖者見深賢見淺，無爲法中有差別。

第八分

布施身外德，不如性中福，無上菩提法，皆從此經出。

第九分

諸菩薩修行，無有得果念，安住真空理，正受宇泰定。

第十分

佛土卽淨土，色身有盡身，此心若清淨，莊嚴莫甚焉。

第十一分

恆河四十里，沙各一恆河，布施雖獲福，持說福尤多。

第十二分

持說之功勝布施，說凡說聖須詳釋，天人一切皆供養，經在茲兮佛在茲。

第十三分

奉持般若波羅密，破盡度施身法相，瑩然本體若太空，世界微塵都虛。

妄。

第十四分

四大皆假合，離諸一切相，悟此真空理，不落煩惱障。

第十五分

大小中乘最上乘，天人悉度法無邊，塵塵刹刹真如性，心卽佛兮佛卽心。

第十六分

前生罪業深重重，當墮三塗惡道中，求脫輪迴生死苦，於今持誦此經功。

第十七分

真性空空無有法，菩提心究如何發，解得菩提無我意，方爲三界真菩薩。

第十八分

衆生種種心，佛眼能徧照，染貪瞋癡愛，此心總名妄。

第十九分

業緣有時盡，不說福德多，布施不住相，修證菩提果。

第二十分

色身諸相都虛假，身相皆離妄念開，真性靜涵包萬有，靈台之內見如來。

第二十一分

衆生之性，與佛同源，了悟真空，無法可言。

第二十二分

無法可說無法得，不說不得真解脫，性體清明萬法空，自成無上正等覺。

第二十三分

是法皆平等，真性無高下，衆生佛同源，無胎卵濕化。

第二十四分

世間福有盡，自性福無窮，七寶布施德，不及持經功。

第二十五分

是經度衆生，衆生自滅度，隨本性而導，欲化無所化。

第二十六分

色身有盡法無窮，真我顯於無我中，聽不聞兮視不見，靈台有感斯能通。

第二十七分

過渡當用筏，到岸不須船，未悟菩提道，仍依佛法傳。

第二十八分

了得無我法，得無生法忍，既無生法忍，是名不退轉。

第二十九分

法身住不動，無來去坐臥，此爲真如體，是威儀寂靜。

第三十分

合卽繫縛，散卽解脫，世界微塵，皆是假合。

第三十一分

佛於一切法，應如是知見，洞然見本真，遠離諸法相。

第三十二分

了悟真空無相義，方知自性實如如，應如是住如是伏，證得涅槃入無餘。

金剛經白話釋義

全 一 冊

中華民國二十四年十月再版

◎每冊定價大洋壹角

(外埠酌加郵匯費)

演 繹 者 李 子 寬 居 士

審 定 者 太 虛 法 師

出 版 者 佛 學 書 局 代 表 沈 彬 翰

總 發 行 所 上 海 佛 學 書 局 愚園路一五四 電話三五五二四

分 發 行 所 佛 學 書 局 分 局

- (一) 上海麥特赫司脫路
- (二) 上海閘北新民路
- (三) 上海四馬路望平街
- (四) 湖南長沙玉泉街
- (五) 杭州西湖新市場
- (六) 北平東四南大街
- (七) 福州下南路廿四號

分 銷 處 各 埠 佛 經 流 通 處

